

**◎水龍煤氣修裝**  
修裝水龍水廁煤氣各項工作華友光顧快  
請安價格相宜  
Keller Plumbing & Heating  
408 Jackson Ave. TA. 0632

**MODERNIZE TAILORS**  
W. PENDER & CARROLL  
時裁縫店  
布色最多 款式最新  
工作最好 價錢最平  
請來一看

**保稅修煤氣煤氣水龍**  
Hugo C. Orr & Co. Ltd.  
229 Powell St.  
TA. 2927 晚間 TA. 5267

**司公頓伊卑雲**  
THE T. EATON CO. LIMITED  
VANCOUVER  
君在伊頓百貨公司交易  
值得伊頓之  
著名担保貨  
物包令滿意  
否則原銀奉  
還  
同所滿意者  
即其價錢貨  
質價值與服  
務等是也與  
伊頓交易最  
得君之信任

**LINWOOD COMPANY**  
106 Hastings Street E. Vancouver, B. C.  
電話: PA. 7825  
冬節送禮品  
中國繡縐  
男女絲巾  
縐紗絲巾  
男女襪子  
內衣衫褲  
絲髮說衫  
應有盡有  
函索即奉  
聯活司啓

**好體身想欲**  
男女聖藥  
毛雞藥酒  
廿四安士 每樽三元四角  
十二安士 每樽一元七角  
現銀交易 寄費自理  
批發零售 一律歡迎  
總代理 長春商業公司  
433 Gore Ave. Vancouver 4, B. C.

**◎片市佐珠民治黨**  
民國四十三年職員  
主任委員 周金洪  
執行委員 黃清 周克 李晃來  
財政委員 周金洪 周克 李晃來  
監察委員 周金洪 周克 李晃來  
秘書長 周金洪  
文書長 周金洪  
調查員 周金洪  
宣傳員 周金洪  
幹事 周金洪  
庶務 周金洪  
會計 周金洪  
總務 周金洪  
庶務 周金洪  
會計 周金洪  
總務 周金洪

**△世界新聞▽**  
**香港呈農年景色**  
香港訊：過了「尼龍」之後，農曆元月，除夕和新春，香港華人，素來重視。現在市面已漸漸充滿了急景殘年景色。由於華人重視新年習俗關係，屆時無論政府機關、銀行、商行、大小商販、勞動各界，均告休假期。因此，殷富人家，多已提前購辦年貨。至於一般貧苦人家，受薪階級與勞工大眾，亦已以「一年晚錢」而大傷腦筋。(未完)

**潛回犯走投無路 好人難做**  
指出他乃香港逃犯出境犯人。因此遭澳門警方扣留十日。將之解返香港。現他有兩個要求：希望法官准其簽保。在香港守行為重做犯人。若不獲准，則希望將之解往大陸。他最後感嘆：謂已走投無路。做好人實在甚為困難。法官哈畢其詞後，論被告謂實無權將之釋放。亦無權將之解往任何地方。現祇負責審理其破獲逃犯令。判之入獄三個月。至於其欲獲留在港者。可於獄中具呈港府申請。

**老牌中國治厥齋蒸酒廠出品**  
各種酒類  
加拿大溫哥華長春商業公司總代理批發零售  
Chang Chun & Co. 433 Gore Ave. Vancouver 4, B. C. Canada  
554 Figgard St. Victoria, B. C.

**行鐵合聯**  
UNITED HARDWARE CO.  
550 MAIN ST. Vancouver 4, B. C. Phone PA 6518  
代理著名  
COLEMAN  
爐油  
經濟安全

**The Royal Bank of Canada**  
支行位於維多利亞市定街  
本行接駁香港匯單。莫  
論郵匯電匯  
均能轉駁  
妥當。價格  
相宜。歡迎  
華友貯蓄。

**B.C. COLLATERAL**  
77 E. HASTINGS ST.  
當舖  
當押利息低廉押物留候壹  
年秘密交易  
本公司有鑽石、銀器、相架、千里鏡、音樂器具及各種行。出賣、價錢相宜。携此告白來即以九折計  
喜市定街東七十七號卑詩押舖廣告

**明達**  
承接木工油漆  
專做時代化美術傢俱傢俬  
顧無任歡迎 TA. 3482

**新永福驅風油**  
痛止即立。內鐘分三。痛肚痛頭。痛走脚手。痛骨濕風

**堅利辦到大批人民唱片**  
▲每張一元六角半 兩張以上包郵費  
楊柳子青 合唱  
不勞動的姑娘 合唱  
行街 樂器合奏  
憶故人 古琴獨奏  
安徽民間歌 合唱  
火樹銀花 廣東音樂  
高高的山 男唱  
俄國搖鈴 男唱  
新中國的青年 合唱  
鮮魚夜唱 古琴獨奏

**香港榮孫氏眼藥廠出品**  
光明眼水  
代刀脫膜散 三大眼科名藥為酬謝  
顧客及代理商起見於二月一日起在一個月內凡賜顧者不論多少一律九折優待  
總代理雲華中和行公司謹啓

**司公行和中**  
Chung Wo Hong Co.  
Phone MA. 9612  
237 Powell St. Vancouver B. C.  
王之中米  
富貴牌米  
常食富貴

**奇異藥水**  
功用  
惡毒大瘡 酒米暗瘡 跌打損傷 食滯飽脹 無名腫毒 腳生凍瘡  
虫咬咬傷 嘔吐水瀉 皮膚濕毒 風火牙痛 遍身鹹粒 肚痛氣痛  
瘡癤疥癬 口舌損爛 筋骨疼痛 腰背痠痛  
此藥內服外擦併用，效驗如神。早經風行全球各埠，有口皆碑。  
「價目」每樽大號壹元二角五分 二號七角五分 三號三角  
各埠各大商店均有代理  
總批發處雲華中和行 五洲大藥房  
BING CHOW CO. 104 E. PENDER ST. VANCOUVER, B. C.